

Einleitung

OFYR® Trailer

OFYR® Trailer

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN OFYR®-PRODUKT ENTSCIEDEN HABEN. UNSERE KOLLEKTION WURDE ENTWICKELT, UM UNVERGESSLICHE KULINARISCHE MOMENTE IM FREIEN ZU SCHAFFEN. MIT HOCHWERTIGEN MATERIALIEN UND EINEM LEGENDÄREN DESIGN HELFEN WIR IHNEN, DEM OUT-DOOR-KOCHEN EINE NEUE DIMENSION ZU VERLEIHEN.

BEVOR SIE IHRE OFYR-REISE BEGINNEN, EMPFEHLEN WIR IHNEN, DIESES HANDBUCH ZU LESEN. MIT DIESEN TIPPS UND TRICKS HELFEN WIR IHNEN BEI SÄMTLICHEN SCHRITTEN, VON DER ERSTEN FEUER-ENTZÜNDUNG BIS ZUR REINIGUNG NACH DEM KOCHEN. AUSSERDEM FINDEN SIE HIER DIE MONTAGEANLEITUNG, WICHTIGE INFORMATIONEN UND GARANTIEBEDINGUNGEN IHRES OFYR® TRAILERS.

OFYR® TRAILER

Der OFYR® Trailer ist die unverzichtbare Kocheinheit für Events und große Partys und bietet eine große Kochfläche auf einem leicht transportierbaren Anhänger. Dieses Modell ist mit einem OFYR® XL ausgestattet, mit dem bis zu 150 Personen gleichzeitig bekocht werden können. Der Trailer ist für den Einsatz hinter Fahrzeugen geeignet, sofern das Fahrzeug zum Ziehen des Trailers zugelassen ist. Durch Entfernen der Deichsel und der Seitenwände des Trailers erhalten Sie zusätzlichen Stauraum an der Vorder- und Rückseite des Trailers. Der Trailer ist in Cortenstahl erhältlich.

Wichtiger Hinweis!

Dieses Dokument bezieht sich auf den OFYR® Trailer. Speichern Sie dieses Dokument in Ihren Verwaltungsunterlagen.

Zusätzlich zu den Bestimmungen in dieser Dokumentation gelten für die Nutzung von Anhängern verschiedene Gesetze und Vorschriften, z. B. Kennzeichenregistrierung, Kennzeichen, Höchstgeschwindigkeitsbegrenzungen, Versicherung usw.

Diese Gesetze und Vorschriften können von Land zu Land variieren und sich im Laufe der Zeit ändern. Bitte beachten Sie dies!

Der OFYR® Trailer wurde von der EU mit einer Höchstgeschwindigkeit von 100 km/h zertifiziert.

Die Fyron Group B.V. lehnt jegliche Haftung für Ansprüche ab, die sich aus der rechtswidrigen Nutzung des OFYR® Trailers durch den Benutzer ergeben.

Inhaltsverzeichnis

1. Produktinformationen OFYR® Trailer	3
2. Fahren mit dem OFYR® Trailer	4-7
3. Kochen mit dem OFYR® Trailer	8-10
4. Wartung und Pflege	11

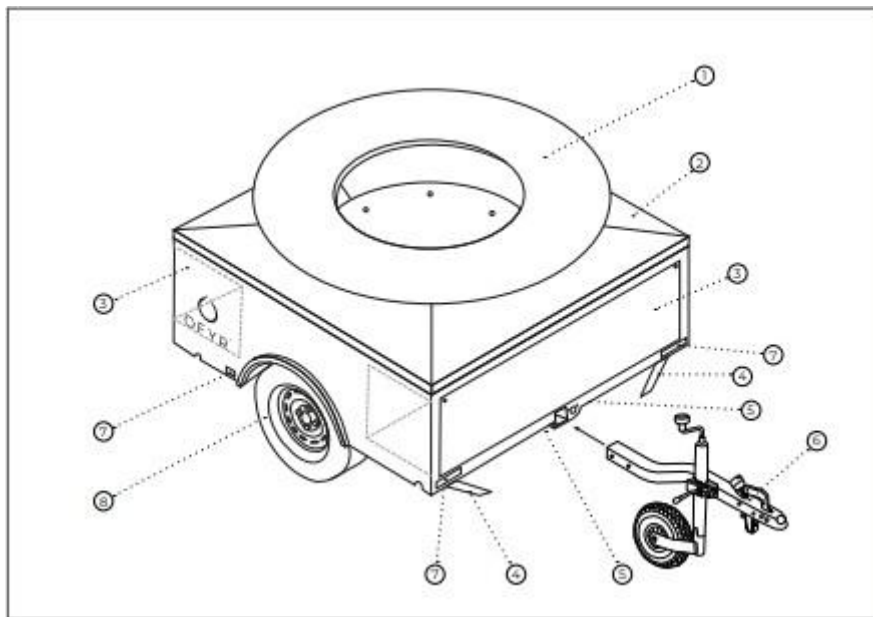
WARNUNG! Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, da es Informationen zur ordnungsgemäßen Montage und sicheren Verwendung des Grills enthält. Bitte lesen und befolgen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, bevor Sie den Grill montieren und verwenden. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

1. Produktinformationen

Der OFYR® Trailer ist eine Outdoor-Kocheinheit, die aus einer Kochplatte, einem Trichter und einem kastenförmigen Sockel besteht, der auf dem Trailer ruht. Bitte befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Kochen mit dem OFYR® Trailer“, um die Kochplatte für den Gebrauch vorzubereiten. Der OFYR® Trailer enthält die folgenden Komponenten:

- Kurbel zum Ausfahren der Stabilisierungsfüße
- 7- auf 13-poliger elektrischer Adapter
- Schlüssel zum Öffnen und Schließen der Seitenwände
- Konformitätsbescheinigung für die Zulassung auf öffentlichen Straßen in Europa

Teile des OFYR®



1. Kochplatte
2. Abnehmbare Holzblöcke
3. Stauraum; Vorder- und Rückseite des Trailers
4. Einziehbare Beine
5. Bolzen zur Sicherung der Deichsel am Trailer
6. Abnehmbare Deichsel
7. Reflektoren
8. Räder, 14 Zoll

WARNUNG! Aufgrund des hohen Gewichts der Komponenten sollte das Auspacken und Aufstellen des Produkts von mindestens 2 Personen durchgeführt werden

2. FAHREN MIT DEM OFYR® TRAILER

Der OFYR® Trailer wurde in den Niederlanden entwickelt und wird mit einer Konformitätsbescheinigung für die Zulassung auf europäischen Straßen mit einer Höchstgeschwindigkeit von 100 km/h geliefert.

Wenn Sie den OFYR® Trailer in anderen Ländern verwenden, überprüfen Sie immer die örtlichen Vorschriften bezüglich der Höchstgeschwindigkeit des Trailers.

Da der OFYR® Trailer nur für den Straßenverkehr ausgelegt ist, raten wir dringend von einer Offroad-Nutzung des OFYR® Trailers ab. Wenn Sie dies dennoch tun, passen Sie zumindest Ihre Geschwindigkeit entsprechend an.

Die Fyron Group B.V. lehnt jegliche Haftung für Ansprüche im Zusammenhang mit der Offroad-Nutzung des OFYR® Trailers ab.

Vorbereiten des OFYR® Trailers für die Fahrt

Prüfen Sie Ihren OFYR® Trailer vor jeder Abfahrt, um eine sichere Fahrt auf der Straße zu gewährleisten. Verwenden Sie die folgende Checkliste:

-
- Reifen: Überprüfen Sie das Reifenprofil und den Luftdruck. Der Reifendruck sollte nicht mehr als 2,5 bar betragen. Beleuchtung:
 - Überprüfen Sie vor der Fahrt die Bremslichter und Blinker. Stützrad:
 - Prüfen Sie, ob es sich ausreichend anheben und sicher verstauen lässt. Überprüfen Sie, ob das Rad parallel zur Fahrtrichtung ausgerichtet ist.
 - Bolzenkupplung:
 - Überprüfen Sie, ob beide Bolzen an der Deichsel gesichert sind.
 - Abreißseil: Überprüfen Sie, ob es richtig gekuppelt ist.
 - Beladung: Überprüfen Sie, ob das Gewicht des Trailers richtig verteilt ist und das Maximalgewicht nicht überschreitet.
-

Der OFYR® Trailer kann von Fahrzeugen gezogen werden, die dafür zugelassen sind. Stellen Sie sicher, dass sich die Deichsel in der richtigen Höhe befindet. Der OFYR® Trailer ist so konzipiert, dass die Deichsel auf gleicher Höhe hinter dem Fahrzeug hängt.

1. Kuppeln Sie den Trailer mit der Deichsel oder dem Bolzen an. Wenn Sie den Trailer abgesenkt haben und er einrastet, heben Sie ihn wieder an, um sicherzustellen, dass er richtig verriegelt ist. Senken Sie ihn dann wieder ab.
2. Stecken Sie das Stromkabel ein und prüfen Sie es auf festen Sitz. Überprüfen Sie, ob die Bremslichter und Blinker eingeschaltet sind. Stellen Sie sicher, dass die Anzeige des Bolzenanschlusses grün leuchtet. Befestigen Sie dann das Abreiß-/Sicherheitsseil und stellen Sie sicher, dass es gut befestigt ist
3. Bevor Sie losfahren, überprüfen Sie noch einmal, ob alle Teile sicher und korrekt befestigt sind.

Abbildung 1. Bolzenanschluss



Anzeige	Bolzenanschluss	Position des Griffs	Bedeutung
	Anschluss ist offen	Griff ist hochgezogen	Warnung: Der Trailer darf NICHT auf der Straße verwendet werden
	Anschluss ist geschlossen	Griff ist nach unten gezogen	Der Trailer ist fahrbereit.
	Falsch angeschlossen	Griff ist nach unten gezogen	Warnung: Der Trailer darf NICHT auf der Straße verwendet werden

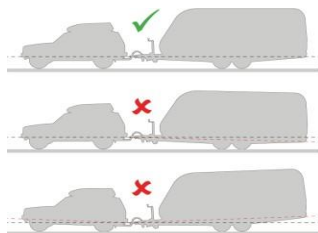
WARNHINWEISE:

- Aufgrund des federbelasteten Schließmechanismus der Kugelkupplung besteht Verletzungsgefahr für die Finger.
- Greifen Sie nicht von unten nach dem *Kugelsegment der Kugelkupplung*. Wenn der Trailer instabil ist, kann dies die Unfallgefahr erhöhen.
- Es besteht Verletzungsgefahr und die Gefahr von Sachschäden, wenn der Trailer nicht ordnungsgemäß angekuppelt ist.
- Überprüfen Sie nach jedem Ankoppeln mithilfe der Sicherheitsanzeige, ob der Trailer korrekt an den Bolzen angekoppelt ist.

Beladen des OFYR® Trailers

Der OFYR® Trailer verfügt über zwei Stauräume unter der Kocheinheit. Diese Räume eignen sich perfekt für die Lagerung des Holzes, das zum Befeuern der Kocheinheit benötigt wird. Jeder Stauraum kann mit einer maximalen Last von 80 kg beladen werden. Informieren Sie sich vor der Fahrt über die Beladungsvorschriften Ihres Landes.

Es ist wichtig, den OFYR® Trailer richtig zu beladen. Überschreiten Sie nicht das Höchstgewicht von 750 kg (Anhängergewicht 500 kg + Ladung) und stellen Sie sicher, dass der Trailer einen ausreichenden Bolzenlagerdruck aufrechterhält. Der Bolzenlagerdruck sorgt dafür, dass der Trailer auf der Straße nicht ins Schlingern gerät. Es ist auch wichtig, die Ladung gleichmäßig horizontal zu verteilen, um zu verhindern, dass der Trailer zur Seite driftet.



Wichtige Informationen und Warnhinweise:

- Fahren Sie nicht, wenn die Deichsellast negativ ist.
- Halten Sie die zulässige statische Deichsellast und das zulässige Gesamtgewicht aller verwendeten Komponenten ein.
- Fahren Sie nicht mit am Trailer befestigten Zubehörteilen – entfernen Sie Käfig/Holzplatten/Gitter.
- Verstauen Sie loses Zubehör in Ihrem Fahrzeug oder Trailer und berücksichtigen Sie dabei das Ladegewicht.
- Sichern Sie die Schlösser der Rück- und Frontplatte vor der Fahrt!
- Überschreiten Sie nicht das Höchstgewicht von 750 kg inkl. Last

Vor Ort

Nach der Ankunft am Zielort können Sie den OFYR® Trailer für die Nutzung vorbereiten. Kuppeln Sie den Trailer vom Fahrzeug ab. Bewegen Sie den Trailer bei Bedarf manuell zum gewünschten Anschluss.



Verwenden Sie die 4 verstellbaren Füße, um den Trailer zu stabilisieren, insbesondere auf instabilen Oberflächen wie Sand oder Kies. Verwenden Sie sie nicht, um die Gesamthöhe zu erhöhen. Bewegen Sie den Trailer nicht mit ausgefahrenen Füßen, da dies die Füße beschädigen könnte.

Nachdem der Trailer abgestellt und ausgerichtet wurde, stellen Sie sicher, dass die Position des Trailers durch Blockieren der Räder fixiert ist. Optional können Sie die Deichsel und das Spiralkabel entfernen, um sich leichter um die Kocheinheit bewegen zu können. Bei Bedarf können Sie die Seitenwände des Trailers entfernen, um Zugang zum Stauraum zu erhalten. Bewahren Sie diese Komponenten sicher auf, damit sie nicht verloren gehen oder beschädigt werden.

WARNUNG! Halten Sie einen Mindestabstand von 3 Metern zu allen brennbaren Materialien wie Holz, trockenen Pflanzen, Gras, Sträuchern, Papier und Planen ein.

WARNUNG! Halten Sie einen Mindestabstand von 3 Metern zu Deckenkonstruktionen, Wänden, Fenstern, Geländern oder anderen Strukturen ein.

Beim Kochen

Verwenden Sie die Kocheinheit des OFYR® Trailers wie im Abschnitt „Kochen mit dem OFYR® Trailer“ beschrieben. Es ist wichtig, den Trichter nicht mit zu viel Holz zu befüllen, um eine Überhitzung des Trailers zu vermeiden. Dies trägt zur Langlebigkeit der Reifen bei und stellt sicher, dass sie für den Einsatz auf öffentlichen Straßen zugelassen und verkehrssicher bleiben.

Nach dem Kochen -

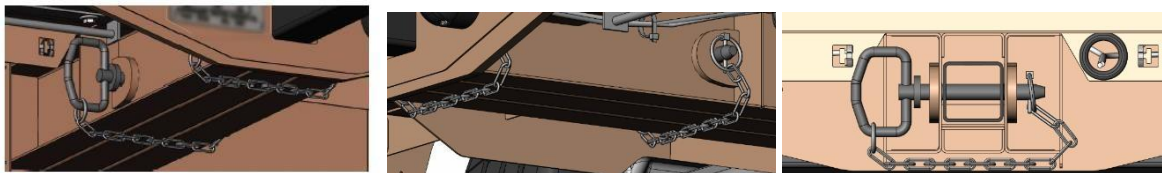
Wenn Sie mit dem Kochen fertig sind, muss die Kocheinheit vor der Fahrt auf Raumtemperatur abgekühlt sein.

Verteilen Sie das Holz gleichmäßig im Stauraum und bringen Sie die Seitenwände vorsichtig wieder an. Achten Sie darauf, dass die Wände die Steckverbinder der Heckleuchten nicht beschädigen. Sichern Sie die Wände mit dem entsprechenden Schlüssel. Außer beim Kochen sollten die Wände immer am OFYR® Trailer angebracht und ordnungsgemäß gesichert sein, insbesondere wenn Sie auf öffentlichen Straßen fahren.

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass schwelendes und brennbares Holz und Asche vor der Fahrt entfernt werden. Der Trichter muss geleert werden.

Befestigen Sie die Deichsel wieder und sichern Sie diese mit den 2 Bolzen, die mit einer Kette mit dem Bolzen verbunden sind. Siehe Abbildung 2, um zu sehen, wie die Bolzen gesichert werden.

Abbildung 2



Fahren Sie das Fahrzeug nahe an den OFYR® Trailer heran und bringen Sie den Trailer manuell in die richtige Position. Kuppeln Sie den Anhänger sicher und fest an. Heben Sie das Stützrad an und befestigen Sie es am Bolzen. Schließen Sie die Elektrokabel und das Abreißseil an. Klappen Sie die Stützräder hoch, überprüfen Sie, ob die Bremslichter und Blinker ordnungsgemäß funktionieren, und schon können Sie mit dem OFYR® Trailer die Rückfahrt antreten.

Abkuppeln/Trennen

1. Warnung: Es besteht Verletzungsgefahr durch Wegrollen des Trailers. Verhindern Sie dies, indem Sie Radkeile verwenden
2. Lösen Sie den Griff der Kupplung und ziehen Sie ihn nach oben.
3. Bei Trailern mit Stützrad: Fahren Sie das Rad aus, während der Kupplungsgriff nach oben gezogen ist. Warnung: Es besteht Verletzungsgefahr durch Umkippen des Trailers. Kuppeln Sie den Trailer nur an, wenn das Stützrad ausgefahren ist.
4. Ziehen Sie den Stecker vorsichtig aus der Buchse des Fahrzeugs und stecken Sie ihn in die Halterung.
5. Kuppeln Sie den Trailer ab. Heben Sie die Kugelpupplung der Deichsel an. Bei Trailern mit Stützrad: Drehen Sie das Stützrad nach unten, bis sich die Kugelpupplung über der Deichsel befindet.

3. KOCHEN MIT DEM OFYR® TRAILER

Bitte beachten Sie die folgenden Warnhinweise;

WARNUNG! Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Feuer, Explosion oder Verbrennungen führen, die Sachschäden, Verletzungen oder den Tod zur Folge haben können.

Verwenden Sie die Kocheinheiten immer in Übereinstimmung mit allen geltenden örtlichen, Landes- und Bundesbrandschutzvorschriften.

KOHLENMONOXIDGEFAHR! Beim Verbrennen von Holz entsteht Kohlenmonoxid, das geruchlos ist und zum Tod führen kann. Verwenden Sie die Kocheinheit nur im Freien und sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

WARNUNG! Nicht in Innenräumen verwenden! Verwenden Sie die Kocheinheit nicht in engen und/oder bewohnbaren Räumen, z. B. in Häusern, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen, Garagen oder anderen Gebäuden oder geschlossenen Räumen. Es besteht die Gefahr einer tödlichen Kohlenmonoxidvergiftung.

WARNUNG! Stellen Sie Ihre Kocheinheit nur auf eine harte, ebene, hitzebeständige und stabile Oberfläche. Der Grill muss auf einem sicheren Untergrund aufgestellt werden.

WARNUNG! Verwenden Sie zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin! Nur Anzündhilfen verwenden, die der Norm EN 1860-3 entsprechen!

WARNUNG! Verwenden Sie die Kocheinheit nicht bei starkem Wind. Zünden Sie die Kocheinheit nicht bei Windgeschwindigkeiten über 15 km/h an.

WARNUNG! Diese Kocheinheit wird sehr heiß und darf während des Gebrauchs nicht bewegt werden.

WARNUNG! Halten Sie Kinder und Haustiere von der Kocheinheit fern.

WARNUNG! Zutaten, die Zitronensäure oder andere Säuren enthalten, sollten nicht direkt auf der Kochplatte zubereitet werden, sondern in einer dafür vorgesehenen Pfanne.

WARNUNG! Lassen Sie die Kocheinheit während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.

WARNUNG! Vermeiden Sie offenes Haar und tragen Sie keine Kleidung mit weiten Ärmeln, während Sie die Kocheinheit anzünden oder benutzen.

WARNUNG! Verwenden Sie niemals Wasser zur Bekämpfung von Flammen oder zum Löschen des Holzes.

WARNUNG! Entfernen Sie die Asche erst, wenn das gesamte Holz oder die gesamte Holzkohle vollständig erloschen ist und die Kocheinheit vollständig abgekühlt ist.

WARNUNG! Verwenden Sie immer Schutzausrüstung, wie z. B. CE-zertifizierte Grillhandschuhe.

Lesen Sie immer die Gebrauchsanweisung der verwendeten Schutzhandschuhe und beachten Sie deren Einschränkungen. Beginnen Sie erst mit dem Kochen, wenn der Brennstoff mit einer Ascheschicht bedeckt ist.

Halten Sie bei der Benutzung des Grills jederzeit einen Feuerlöscher (BC oder ABC) griffbereit.

Überfüllen Sie das Brennstofffach niemals. Dies kann zu schweren Verletzungen sowie zu Schäden am Grill führen. Das Brennstofffach darf nie zu mehr als 75 % gefüllt werden.

Das beste Holz

Diese OFYR®-Kochereinheit wird mit Holz befeuert. Um ein optimales Kocherlebnis zu gewährleisten, ist es wichtig, das richtige Holz zu verwenden.

- Verwenden Sie sehr trockenes Holz mit einer maximalen Feuchte von 20 %.
- Es wird empfohlen, Brennholz zu verwenden, das eine dicke Holzkohle erzeugt. Aus diesem Grund bevorzugen wir Buchen- oder Eschenholz.
- Seien Sie sehr vorsichtig mit tropischem Hartholz, da dieses sehr schnell sehr heiß wird. Die Verwendung großer Mengen dieses Holzes kann zum Verbiegen der Kochplatte führen.
- Sie können in Ihrem OFYR® Trailer auch Holzkohle verwenden. Wir empfehlen jedoch, diese nur in Kombination mit Brennholz zu verwenden.

Die besten Bedingungen für Ihr Feuer

Beim Kochen mit OFYR® dreht sich alles um das Feuer. Die Wetterbedingungen und die Außentemperatur haben immer Einfluss darauf, wie viel Holz Sie verwenden müssen und wie gut Ihr Feuer brennt. Wenn Sie diese Tipps befolgen, schaffen Sie die besten Bedingungen für Ihr Feuer.

- Verwenden Sie sehr trockenes Holz mit einer Feuchte von maximal 20 %.
- Unser bevorzugtes Holz ist Buchenholz, das zu dicker Holzkohle wird. Eschenholz eignet sich auch gut.
- Seien Sie sehr vorsichtig mit tropischem Hartholz, da dieses sehr heiß wird. Wenn Sie zu viel davon verwenden, kann sich die Platte verziehen.
- Holzkohle kann ebenfalls verwendet werden, vorzugsweise jedoch in Kombination mit Brennholz
- Die ideale Scheitgröße liegt bei etwa 10 x 30 cm. Wir raten davon ab, größere Holzstücke zu verwenden, da diese zwar schnell brennen, aber in der Regel nicht richtig abbrennen, da im Trichter nicht genügend Sauerstoff vorhanden ist.
- Für eine Kochzeit von 4 bis 5 Stunden benötigen Sie etwa 1,5 bis 2 Beutel OFYR®-Holz. Wenn es kalt oder sehr windig ist, benötigen Sie möglicherweise mehr Holz. Nach etwa 5 Stunden müssen Sie den Trichter leeren.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, das Holz zu stapeln. Wir bevorzugen die Schweizer Heizmethode, aber auch andere Methoden sind möglich.

- Schweizer Heizmethode: Stapeln Sie die Holzstücke paarweise, als würden Sie ein Blockhaus bauen (siehe Abb. 3). Legen Sie die 2 größten Holzstücke parallel als unterste Schicht und stapeln Sie dann die nächsten 2 großen Holzstücke senkrecht über die ersten 2. Achten Sie darauf, dass die Rinde nach außen zeigt, um die Rauchbildung zu begrenzen. Stapeln Sie die Holzstücke auf diese Weise weiter, bis Sie 3–4 Schichten gebildet haben (so hoch wie die Kochplatte). Zünden Sie das Feuer in der Mitte der Holzstücke an.
- Durch die Verwendung des OFYR® Buffadoo-Blasrohrs kann die Rauchentwicklung beim Anzünden eines Feuers oder beim Nachlegen von neuem Brennholz begrenzt werden.
- Je nach Witterungsverhältnissen erreicht die Kochplatte eine Temperatur von rund 300 °C am inneren Rand und 200 °C am äußeren Rand.
- Sobald das Feuer richtig brennt, verteilen Sie das Holz und die Kohle unter den Rändern der Kochplatte. Legen Sie neues Holz mit der Rinde nach oben in die Mitte. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie mit dem Kochen fertig sind.
- Bei Wind ist die Kochplatte auf der Seite am heißesten, auf der der Wind vom OFYR® Trailer wegströmt. Kompensieren Sie dies, indem Sie mehr heiße Kohlen auf die gegenüberliegende Seite des Trichters schieben.

Löschen des Feuers und Entfernen der Asche

Die beste Art, ein Feuer zu löschen, ist, es von selbst verlöschen zu lassen. Denken Sie daran, dass Asche über einen langen Zeitraum sehr heiß bleiben kann. Geben Sie Ihre Asche in einen leeren Zinkbehälter und löschen Sie sie mit Wasser, bevor Sie sie in einem normalen Abfallbehälter entsorgen.

Das beste Öl

Öl ist ein wesentlicher Bestandteil beim Kochen mit einer OFYR®-Kochleinheit. Es wird empfohlen, die ersten zwei bis drei Male Olivenöl zu verwenden. braun-schwarz verfärbt. Dieses Öl hat einen niedrigen Brennpunkt, wodurch sich die Kochplatte schön braun-schwarz verfärbt.

Nach den ersten zwei bis drei Kochvorgängen empfehlen wir die Verwendung von Ölen mit einem höheren Brennpunkt. Sonnenblumen- oder Erdnussöl sind Beispiele für Öle, die den hohen Temperaturen des Feuers standhalten können.

Benötigte Zeit zum Aufheizen der Kochplatte

Die Zeit, die benötigt wird, um die Kochplatte richtig aufzuheizen, hängt stark von der Außentemperatur ab. Diese Zeit kann im Frühjahr und Sommer zwischen 25 und 30 Minuten und im Herbst und Winter zwischen 45 und 60 Minuten betragen. Die Kochplatte ist 12 mm dick, sodass ein anständiges Feuer erforderlich ist, um sie richtig aufzuheizen.

DER ERSTE KOCHVORGANG

Erstes Feuer

Die Kochplatte des OFYR® Trailers ist aus Stahl gefertigt. Während der Herstellung wird die Platte in der Mitte leicht nach unten gepresst. Wenn sie durch das Feuer erhitzt wird, biegt sie sich noch weiter nach unten. Befolgen Sie diese Anweisungen, um sicherzustellen, dass sich die Kochplatte richtig setzt und sich an die hohe Temperatur des Feuers gewöhnt.

- Das erste Feuer sollte etwa 30 Minuten lang klein gehalten werden, damit sich der Stahl setzen kann. Achten Sie darauf, die geformte Holzkohle gleichmäßig unter der Platte zu verteilen, um den Stahl richtig aufzuheizen.
- Wenn Sie beim ersten Gebrauch des OFYR® Trailers ein zu großes Feuer anzünden, kann sich die Kochplatte bei der nächsten Verwendung zu stark verbiegen.
- In manchen Fällen wölbt sich die Kochplatte in der Mitte nach oben und wird konvex. Sollte dies der Fall sein, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie Ihren OFYR® Trailer gekauft haben, da dies bedeutet, dass der Stahl falsch gespannt wurde.

Entfernen von Fabriköl von der Kochplatte

Die Kochplatte ist bei Lieferung mit einer Schutzschicht aus Fabriköl versehen. Bevor Ihr OFYR® Trailer verwendet werden kann, muss diese Schicht entfernt werden.

- Machen Sie Ihr erstes Feuer und heizen Sie die Kochplatte richtig auf.
- Beträufeln Sie sie mit Olivenöl und verteilen Sie es mit einem Küchentuch oder einem weißen Tuch auf der Platte. Das Olivenöl vermischt sich mit der Schutzschicht und entfernt so das Fabriköl gründlich. Hinweis: Wenn die Kochplatte nicht richtig aufgeheizt ist, wird das Öl zu einer klebrigen schwarzen Substanz, die sich nur schwer entfernen lässt.
- Wischen Sie die Platte 2 bis 3 Mal ab. Die Kochplatte ist sauber und einsatzbereit, wenn das Tuch keine Spuren des schwarzen Fabriköls mehr aufweist und stattdessen nur noch Olivenöl zu sehen ist.
- Jetzt nur noch etwas Olivenöl darüber träufeln und schon kann es losgehen!

LET'S OFYR®

Auf www.ofyr.com finden Sie verschiedene Videos, die die unterschiedlichen Kochtechniken veranschaulichen. Die OFYR®-Kochbücher enthalten außerdem eine Vielzahl von Rezepten, die Ihnen zahlreiche Inspirationen bieten.

PFLEGE

Unabhängig davon, ob Sie Ihren OFYR® Trailer häufig oder nur gelegentlich verwenden, ist es wichtig, die Kocheinheit nach dem Kochen ordnungsgemäß zu pflegen. Wenn Sie diese Tipps befolgen, werden Sie noch viele Jahre Freude an Ihrem Trailer haben. Video-Tutorials finden Sie unter www.ofyr.com.

Der Trailer

Bei jeder Benutzung des OFYR® Trailers ist eine regelmäßige Überprüfung wie beschrieben erforderlich. Darüber hinaus müssen folgende Prüfungen durchgeführt werden:

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Reifendruck maximal 2,5 bar beträgt.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Kupplung ordnungsgemäß funktioniert, und überprüfen Sie sie auf Verschleiß.
- Überprüfen Sie die Stromkabel auf Bruchstellen und/oder Beschädigungen, wie z. B. freiliegende Drähte.
- Überprüfen Sie die Reifen regelmäßig auf Folgendes:
 - Reifendruck von max. 2,5 bar
 - Profiltiefe der Reifen* (ggf. wechseln)
 - Verschleiß wie Risse und Beschädigungen* (ggf. wechseln)
 - Beschädigungen der Felge* (ggf. wechseln)

**Die Vorschriften können von Land zu Land unterschiedlich sein. Bitte überprüfen Sie dies, bevor Sie den OFYR® Trailer verwenden. Eine jährliche Inspektion ist spätestens alle 5.000 km erforderlich.*

Die Reifen und Felgen müssen durch Teile aus der folgenden Liste ersetzt werden:

Kombination	Reifengrößenangabe	Tragfähigkeitsindex (min.)	Geschwindigkeitssymbol (min.)	Felgengröße(n)	Versatz(e) [mm]	Rollwiderstandskoeffizient (RRC) [kg/t] [kg/t]	Spannung [kPa]	Rdyn [mm]	Reifentyp
r1	185/60R12C	104	N	5½J / 6 x 12	30	≤ 9*	620	254	C2
r2	195/50R13C	104	N	5½ / 6 / 6½ J x 13	30	≤ 9*	620	254	C2

** Bei Winterreifen erhöhen sich die Grenzwerte um 1 kg/t.*

Achten Sie beim Reifenwechsel immer darauf, die Radschrauben richtig festzuziehen. Der Felgenlieferant schreibt ein Anzugsdrehmoment von maximal 90 Nm vor (wenden Sie sich an den Lieferanten).

WARNUNG! Unfallgefahr: Nach einem Radwechsel müssen die Radschrauben nach ca. 50 km nachgezogen werden.

Ersatzteile können mindestens 10 Jahre lang über Ihren Händler oder bei der Fyron Group B.V. erworben werden.

Die Kocheinheit

Die Kochplatte

Die Kochplatte muss regelmäßig benutzt werden, um Korrosion zu vermeiden. Wenn das Öl nicht richtig in den Stahl eingebrannt wird, ist die Wahrscheinlichkeit höher, dass die Platte korrodiert.

- Wenn Sie Ihren OFYR® Trailer über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, wird empfohlen, die Kochplatte alle 15 bis 30 Tage zu ölen.
- Klima- und Wetterbedingungen können das Ausmaß der Korrosion beeinflussen. Salzige, feuchte Luft verursacht mehr Korrosion als trockene Luft.
- Verwenden Sie eine Sprühflasche mit einer Pfannenbeschichtung, um die Kochplatte effizient zu pflegen.
- Wenn die Kocheinheit häufig verwendet wird, bildet sich auf der Platte eine Schicht aus Kohlenstoffrückständen. Diese Schicht macht die Platte besonders glatt und angenehm in der Handhabung, kann aber von Zeit zu Zeit abblättern. Wenn dies der Fall ist, schaben Sie die Rückstände einfach mit dem Spatel ab und tragen Sie neues Öl auf. Auf diese Weise erneuert sich die Schicht aus Kohlenstoffrückständen allmählich von selbst.

Der Trichter

Entfernen Sie die Asche nach jedem Gebrauch, um zu verhindern, dass der Trichter verstopft. Wenn nasse Asche zu lange im Trichter verbleibt oder Sie in einem feuchten oder salzigen Klima leben, können sich an der Innen- und Außenseite der Cortenstahl-Komponenten Stahlspäne bilden. Diese Späne lassen sich leicht mit dem Spatel entfernen. Die richtige Pflege wird im Video „Pflege des OFYR Cortenstahl-Trichters“ erklärt.

Der Sockel

Beim Kochen kann Öl auf den Sockel spritzen. Diese Spritzer können nicht von Cortenstahl entfernt werden. Damit die Spritzer nicht sichtbar sind, empfehlen wir, den gesamten Sockel mit einem Küchentuch einzuölen.

- Hinweis: Diese Behandlung verdunkelt die Farbe des Sockels.
- Hinweis: Bei Regen kann leicht fettiges Wasser am Sockel herunterlaufen. Dies kann bleibende Flecken auf hellem Stein oder Holz hinterlassen.

Cortenstahl

Cortenstahl ist ein Metall, das seine Farbe einer selbstschützenden Korrosionsschicht verdankt, die sich im Laufe der Zeit auf natürliche Weise bildet. Diese Schicht schützt den Stahl vor Rostfraß. Wir stellen sicher, dass dieser Korrosionsprozess bei der Lieferung Ihres OFYR® Trailers bereits begonnen hat. Nach der Lieferung dauert es weitere 6 bis 12 Monate, bis sich die anfängliche Korrosion in eine vollständige Schutzschicht verwandelt hat.

- Die Farbe der Einheit kann sich im Laufe der Zeit ändern, da der Korrosionsprozess möglicherweise noch nicht vollständig abgeschlossen ist. Wir haften nicht für Farbänderungen.
- Cortenstahlteile, die bei Lieferung weniger korrodiert sind als andere, kommen nicht für einen Austausch in Frage. Alle Komponenten werden mit der Zeit aufgrund von Witterungseinflüssen auf natürliche Weise korrodieren. Wir haften nicht für Korrosionsunterschiede zwischen verschiedenen Komponenten.
- Solange die Korrosion noch oberflächlich ist, können die Komponenten aus Cortenstahl orangefarbene Flecken auf Kleidung, Haut und der Oberfläche, auf der sie aufliegen, verursachen. Bei Regen kann auch Korrosionswasser von diesen Komponenten ablaufen, das helle Stein- oder Holzoberflächen dauerhaft verfärben kann. Wir haften nicht für Flecken aufgrund von Korrosion.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Fyron Group B.V. haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die durch Nichtbeachtung unserer Anweisungen zu Sicherheit, Aufstellung, bestimmungsgemäßer Verwendung und Pflege entstehen.

Der OFYR® Trailer ist eine Zusammenarbeit zwischen OFYR®, Teil der Fyron Group, und der Creative Production B.V.

Die in diesem Dokument aufgeführten Informationen können ohne vorherige Ankündigung und jederzeit geändert werden. Die Creative Production B.V. haftet nicht für technische Fehler oder Auslassungen im Dokument. Das gekaufte Produkt kann von dem in diesem Handbuch beschriebenen Produkt abweichen.

Wenn Sie sich bei etwas nicht sicher sind oder Zweifel an Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich immer an Ihren Händler.

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, füllen Sie das Beschwerdeformular aus, fügen Sie Fotos bei, geben Sie die Fahrgestellnummer (VIN) an und fügen Sie eine Kopie des COC bei. Das COC muss zur Kontrolle und zur Verhinderung von Diebstahl oder illegaler Nutzung beigelegt werden.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an einen unserer offiziellen Vertriebspartner oder Händler. www.ofyr.com/store-locator

Copyright OFYR
Alle Rechte vorbehalten.

Fyron Group B.V. Gewenten 43A 4704 RE Roosendaal Niederlande

+31(0)165 74 31 10
info@ofyr.com www.ofyr.com

Garantieformular OFYR Trailer

Trailer-Identifikationsnummer OFYR (befindet sich auf der Vorderseite des Trailers auf dem Typenschild):

Baujahr (befindet sich auf der Vorderseite des Trailers auf dem Typenschild):

Beschreibung des Schadens/Mangels:

Fotos des Mangels aus allen Perspektiven:

